

517016-2026 - Kompetizzjoni

**Il-Ġermanja – Servizi ta' IT: konsulenza, żvilupp ta' softwer, Internet u appoġġ –
Entwicklungsleistungen für den Vollzug des nationalen und Europäischen Emissionshandels
(SDK)**

OJ S 142/2026 27/07/2026

**Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Servizzi**

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Umweltbundesamt

Email: Z1.5@uba.de

Tip legali tax-xerrej: Awtorità tal-gvern ċentrali

Attività tal-awtorità kontraenti: Protezzjoni tal-ambjent

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Entwicklungsleistungen für den Vollzug des nationalen und Europäischen Emissionshandels (SDK)

Deskrizzjoni: Hintergrund und Problemstellung: Die DEHSt betreibt seit ca. 20 Jahren Ende-zu-Ende digitalisierte Fachverfahren. Zentrale Komponenten der eingesetzten IT-Landschaft der DEHSt befinden sich in einer Phase der Erneuerung. Die Anzahl der von der DEHSt zu entwickelnden Softwareartefakte wächst kontinuierlich an – Zeitpläne werden dadurch stetig enger und die Parallelisierung und Komplexität nimmt zu. Mehrere Altsysteme müssen zudem vollständig abgelöst werden. Um Abhilfe zu schaffen, hat die DEHSt ein Software-Development-Kit (SDK) entwickelt, das aus Software und einer umfangreichen Dokumentation etwa für die Inbetriebnahme einer Test- und Integrationsumgebung besteht. Ziel des SDK ist dabei einerseits eine technologische Erneuerung durchzuführen, andererseits die Entwicklungsgeschwindigkeit deutlich zu erhöhen bei gleichzeitiger Wahrung von Standards. Das SDK stellt dabei Dokumentation, Software-Bibliotheken, mehrere eigenständige Dienste für die zentralisierte Steuerung (Workflowsteuerung) der Fachanwendungen sowie eine Basis- und eine Beispielanwendung bereit, die sich in die bestehende Software- und Prozesslandschaft der DEHSt integriert (also etwa bestehende Zentrale Dienste anspricht, die sog. „DEHSt-Plattform“). Das SDK und die DEHSt-Plattform setzen auf eine Trennung von Frontend (AngularJS, NgRx, Material), Backend (Spring-Boot), verteilten Webservices und einer Build-Strecke in GitLab sowie einem skalierbaren Betrieb auf Containern-Basis (Docker Images auf RedHat OKD). Ziel und Gegenstand des Projektes: Mit dieser Beschaffungsmaßnahme wird eine Rahmenvereinbarung ausgeschrieben, die eine Laufzeit von 4 Jahren umfasst. Die Rahmenvereinbarung kann zweimal um je ein Jahr verlängert werden. Das Projekt soll die Entwicklung und Pflege des gesamten Software Development Kits (SDK) sowie die Entwicklung von darauf aufbauenden Fachanwendungen umfassen. Dabei unterscheiden wir zwischen drei verwandten aber parallelen Aufgabenbereichen: 1) Los 1: SDK-Wartung und -Management 2) Los 2: Neuentwicklung von Fachanwendungen 3) Los 3: Migration und Ablösung von Altsystemen Für das SDK-Team gilt das Ziel, den Nutzen für die Sachbearbeitung zu Erhöhen aber genauso, die Entwicklungsdauer der Entwicklerteams positiv zu beeinflussen. Für die Entwicklerteams muss es ein Ziel sein, basierend auf einer

ausgearbeiteten Spezifikation, eine qualitativ hochwertige Anwendung in möglichst geringer Zeit zu entwickeln.

Identifikatur tal-proċedura: c6cc30e4-8a27-4916-ae2b-d2b77def85a4

Identifikatur intern: Projekt 206008, Az 10 233/77

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 72000000 Servizzi ta' IT: konsulenza, żvilupp ta' softwer, Internet u appoġġ

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Dessau-Roßlau, Kreisfreie Stadt (DEE01)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Bażi legali:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.5. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom offerent wieħed jista' jissottometti offerti: 2

Termini tal-kuntratt:

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom jistgħu jingħataw kuntratti lil offerent wieħed: 2

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali: Bildung krimineller Vereinigungen: Zwingender Ausschlussgrund gemäß § 123 Abs. 1 Nr. 1 i.V.m. den Abs. 2, 3 und Abs. 5 GWB. Der Gesetzestext ist abrufbar unter: https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_123.html. Die den Vergabeunterlagen beigefügte Eigenerklärung ist mit dem Angebot abzugeben. Das Angebot wird ausgeschlossen, wenn keine ausreichende Selbstreinigung im Sinne des § 125 GWB nachgewiesen werden kann oder der zulässige

Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi: Bildung terroristischer Vereinigungen: Zwingender Ausschlussgrund gemäß § 123 Abs. 1 Nr. 1 i.V.m. den Abs. 2, 3 und Abs. 5 GWB. Der Gesetzestext ist abrufbar unter: https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_123.html. Die den Vergabeunterlagen beigefügte Eigenerklärung ist mit dem Angebot abzugeben. Das Angebot wird ausgeschlossen, wenn keine ausreichende Selbstreinigung im Sinne des § 125 GWB nachgewiesen werden kann oder der zulässige Zeitraum für den Ausschluss nach § 126 GWB noch nicht abgelaufen ist.

Hasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu: Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung: Zwingende Ausschlussgründe gemäß § 123 Abs. 1 Nr. 2 und 3 i.V.m. den Abs. 2, 3 und Abs. 5 GWB. Der Gesetzestext ist abrufbar unter: https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_123.html. Die den Vergabeunterlagen beigefügte Eigenerklärung ist mit dem Angebot abzugeben. Das Angebot wird ausgeschlossen, wenn keine ausreichende Selbstreinigung im Sinne des § 125 GWB nachgewiesen werden kann oder der zulässige Zeitraum für den Ausschluss nach § 126 GWB noch nicht abgelaufen ist.

Frodi: Betrug oder Subventionsbetrug: Zwingende Ausschlussgründe gemäß § 123 Abs. 1 Nr. 4 und 5 i.V.m. den Abs. 2, 3 und Abs. 5 GWB: Der Gesetzestext ist abrufbar unter: https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_123.html. Die den Vergabeunterlagen beigefügte

Eigenerklärung ist mit dem Angebot abzugeben. Das Angebot wird ausgeschlossen, wenn keine ausreichende Selbstreinigung im Sinne des § 125 GWB nachgewiesen werden kann oder der zulässige Zeitraum für den Ausschluss nach § 126 GWB noch nicht abgelaufen ist.

Il-korruzzjoni: Bestechlichkeit, Vorteilsgewährung und Bestechung: Zwingende Ausschlussgründe gemäß § 123 Abs. 1 Nr. 6, 7, 8 und 9 i.V.m. Abs. 2, 3 und Abs. 5 GWB. Der Gesetzestext ist abrufbar unter: https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_123.html. Die den Vergabeunterlagen beigefügte Eigenerklärung ist mit dem Angebot abzugeben. Das Angebot wird ausgeschlossen, wenn keine ausreichende Selbstreinigung im Sinne des § 125 GWB nachgewiesen werden kann oder der zulässige Zeitraum für den Ausschluss nach § 126 GWB noch nicht abgelaufen ist.

Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin: Menschenhandel, Zwangsprostitution, Zwangsarbeit oder Ausbeutung: Zwingender Ausschlussgrund gemäß § 123 Abs. 1 Nr. 10 i.V.m. den Abs. 2, 3 und Abs. 5 GWB. Der Gesetzestext ist abrufbar unter: https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_123.html. Die den Vergabeunterlagen beigefügte Eigenerklärung ist mit dem Angebot abzugeben. Das Angebot wird ausgeschlossen, wenn keine ausreichende Selbstreinigung im Sinne des § 125 GWB nachgewiesen werden kann oder der zulässige Zeitraum für den Ausschluss nach § 126 GWB noch nicht abgelaufen ist.

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi: Verstöße gegen Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern oder Abgaben: Zwingender Ausschlussgrund gemäß § 123 Abs. 4 i.V.m. Absatz 5 GWB. Der Gesetzestext ist abrufbar unter: https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_123.html. Die den Vergabeunterlagen beigefügte Eigenerklärung ist mit dem Angebot abzugeben. Das Angebot wird ausgeschlossen, wenn keine ausreichende Selbstreinigung im Sinne des § 125 GWB nachgewiesen werden kann oder der zulässige Zeitraum für den Ausschluss nach § 126 GWB noch nicht abgelaufen ist.

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali: Verstöße gegen Verpflichtungen zur Zahlung von Sozialversicherungsbeiträgen: Zwingender Ausschlussgrund gemäß § 123 Abs. 4 i.V.m. Absatz 5 GWB. Der Gesetzestext ist abrufbar unter: https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_123.html. Die den Vergabeunterlagen beigefügte Eigenerklärung ist mit dem Angebot abzugeben. Das Angebot wird ausgeschlossen, wenn keine ausreichende Selbstreinigung im Sinne des § 125 GWB nachgewiesen werden kann oder der zulässige Zeitraum für den Ausschluss nach § 126 GWB noch nicht abgelaufen ist.

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali: Verstöße gegen umweltrechtliche Verpflichtungen: Fakultativer Ausschlussgrund gemäß § 124 Abs. 1 Nr. 1 i.V.m. Abs. 2 GWB. Der Gesetzestext ist abrufbar unter: https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_124.html. Die den Vergabeunterlagen beigefügte Eigenerklärung ist mit dem Angebot abzugeben. Das Angebot wird ausgeschlossen, wenn keine ausreichende Selbstreinigung im Sinne des § 125 GWB nachgewiesen werden kann oder der zulässige Zeitraum für den Ausschluss nach § 126 GWB noch nicht abgelaufen ist. Die Entscheidung über den Ausschluss erfolgt nach pflichtgemäßem Ermessen.

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali: Verstöße gegen sozialrechtliche Verpflichtungen: Fakultativer Ausschlussgrund gemäß § 124 Abs. 1 Nr. 1 i.V.m. Abs. 2 GWB. Der Gesetzestext ist abrufbar unter: https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_124.html. Die den Vergabeunterlagen beigefügte Eigenerklärung ist mit dem Angebot abzugeben. Das Angebot wird ausgeschlossen, wenn keine ausreichende Selbstreinigung im Sinne des § 125 GWB nachgewiesen werden kann oder der zulässige Zeitraum für den Ausschluss nach § 126 GWB noch nicht abgelaufen ist. Die Entscheidung über den Ausschluss erfolgt nach pflichtgemäßem Ermessen.

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol: Verstöße gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen: Fakultativer Ausschlussgrund gemäß § 124 Abs. 1 Nr. 2 i.V.m. Abs. 2 GWB. Der Gesetzestext ist abrufbar unter: https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_124.html. Die den

Vergabeunterlagen beigefügte Eigenerklärung ist mit dem Angebot abzugeben. Das Angebot wird ausgeschlossen, wenn keine ausreichende Selbstreinigung im Sinne des § 125 GWB nachgewiesen werden kann oder der zulässige Zeitraum für den Ausschluss nach § 126 GWB noch nicht abgelaufen ist. Die Entscheidung über den Ausschluss erfolgt nach pflichtgemäßem Ermessen.

Insolvenza: Zahlungsunfähigkeit: Fakultativer Ausschlussgrund gemäß § 124 Abs. 1 Nr. 2 i.V.m. Abs. 2 GWB. Der Gesetzestext ist abrufbar unter: https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_124.html. Die den Vergabeunterlagen beigefügte Eigenerklärung ist mit dem Angebot abzugeben. Das Angebot wird ausgeschlossen, wenn keine ausreichende Selbstreinigung im Sinne des § 125 GWB nachgewiesen werden kann oder der zulässige Zeitraum für den Ausschluss nach § 126 GWB noch nicht abgelaufen ist. Die Entscheidung über den Ausschluss erfolgt nach pflichtgemäßem Ermessen.

Sitwazzjoni analoga b'hal falliment skont il-liġi nazzjonali: Mit Insolvenz vergleichbares Verfahren: Fakultativer Ausschlussgrund gemäß § 124 Abs. 1 Nr. 2 i.V.m. Abs. 2 GWB. Der Gesetzestext ist abrufbar unter: https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_124.html. Die den Vergabeunterlagen beigefügte Eigenerklärung ist mit dem Angebot abzugeben. Das Angebot wird ausgeschlossen, wenn keine ausreichende Selbstreinigung im Sinne des § 125 GWB nachgewiesen werden kann oder der zulässige Zeitraum für den Ausschluss nach § 126 GWB noch nicht abgelaufen ist. Die Entscheidung über den Ausschluss erfolgt nach pflichtgemäßem Ermessen.

L-attivitàjiet kummerċjali huma sospiżi: Einstellung der beruflichen Tätigkeit: Fakultativer Ausschlussgrund gemäß § 124 Abs. 1 Nr. 2 i.V.m. Abs. 2 GWB. Der Gesetzestext ist abrufbar unter: https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_124.html. Die den Vergabeunterlagen beigefügte Eigenerklärung ist mit dem Angebot abzugeben. Das Angebot wird ausgeschlossen, wenn keine ausreichende Selbstreinigung im Sinne des § 125 GWB nachgewiesen werden kann oder der zulässige Zeitraum für den Ausschluss nach § 126 GWB noch nicht abgelaufen ist. Die Entscheidung über den Ausschluss erfolgt nach pflichtgemäßem Ermessen.

Imġiba professjonali serjament ħażina: Schwere Verfehlung: Fakultativer Ausschlussgrund gemäß § 124 Abs. 1 Nr. 6 i.V.m. Abs. 2 GWB. Der Gesetzestext ist abrufbar unter: https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_124.html. Die den Vergabeunterlagen beigefügte Eigenerklärung ist mit dem Angebot abzugeben. Das Angebot wird ausgeschlossen, wenn keine ausreichende Selbstreinigung im Sinne des § 125 GWB nachgewiesen werden kann oder der zulässige Zeitraum für den Ausschluss nach § 126 GWB noch nicht abgelaufen ist. Die Entscheidung über den Ausschluss erfolgt nach pflichtgemäßem Ermessen.

Ftehimiet ma' operaturi ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni: Wettbewerbsbeschränkende Vereinbarungen: Fakultativer Ausschlussgrund gemäß § 124 Abs. 1 Nr. 4 i.V.m. Abs. 2 GWB. Der Gesetzestext ist abrufbar unter: https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_124.html. Die den Vergabeunterlagen beigefügte Eigenerklärung ist mit dem Angebot abzugeben. Das Angebot wird ausgeschlossen, wenn keine ausreichende Selbstreinigung im Sinne des § 125 GWB nachgewiesen werden kann oder der zulässige Zeitraum für den Ausschluss nach § 126 GWB noch nicht abgelaufen ist. Die Entscheidung über den Ausschluss erfolgt nach pflichtgemäßem Ermessen.

Kunflitt ta' interess min'habba l-partecipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist: Interessenkonflikt: Fakultativer Ausschlussgrund gemäß § 124 Abs. 1 Nr. 5 i.V.m. Abs. 2 GWB. Der Gesetzestext ist abrufbar unter: https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_124.html. Die den Vergabeunterlagen beigefügte Eigenerklärung ist mit dem Angebot abzugeben. Das Angebot wird ausgeschlossen, wenn keine ausreichende Selbstreinigung im Sinne des § 125 GWB nachgewiesen werden kann oder der zulässige Zeitraum für den Ausschluss nach § 126 GWB noch nicht abgelaufen ist. Die Entscheidung über den Ausschluss erfolgt nach pflichtgemäßem Ermessen.

Involvement dirett jew indirett fit-tnejn ta' din il-proċedura ta' akkwist: Wettbewerbsverzerrung wegen Vorbeziehung: Fakultativer Ausschlussgrund gemäß § 124 Abs. 1 Nr. 6 i.V.m. Abs. 2 GWB. Der Gesetzestext ist abrufbar unter: https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_124.html. Die den Vergabeunterlagen beigefügte Eigenerklärung ist mit dem Angebot abzugeben. Das Angebot wird ausgeschlossen, wenn keine ausreichende Selbstreinigung im Sinne des § 125 GWB nachgewiesen werden kann oder der zulässige Zeitraum für den Ausschluss nach § 126 GWB noch nicht abgelaufen ist. Die Entscheidung über den Ausschluss erfolgt nach pflichtgemäßem Ermessen.

Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra: Mangelhafte Erfüllung eines früheren öffentlichen Auftrags: Fakultativer Ausschlussgrund gemäß § 124 Abs. 1 Nr. 7 i.V.m. Abs. 2 GWB. Der Gesetzestext ist abrufbar unter: https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_124.html. Die den Vergabeunterlagen beigefügte Eigenerklärung ist mit dem Angebot abzugeben. Das Angebot wird ausgeschlossen, wenn keine ausreichende Selbstreinigung im Sinne des § 125 GWB nachgewiesen werden kann oder der zulässige Zeitraum für den Ausschluss nach § 126 GWB noch nicht abgelaufen ist. Die Entscheidung über den Ausschluss erfolgt nach pflichtgemäßem Ermessen.

Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura: Täuschung oder unzulässige Beeinflussung des Vergabeverfahrens: Fakultative Ausschlussgründe gemäß § 124 Abs. 1 Nr. 8 und 9 i.V.m. Abs. 2 GWB. Der Gesetzestext ist abrufbar unter: https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_124.html. Die den Vergabeunterlagen beigefügte Eigenerklärung ist mit dem Angebot abzugeben. Das Angebot wird ausgeschlossen, wenn keine ausreichende Selbstreinigung im Sinne des § 125 GWB nachgewiesen werden kann oder der zulässige Zeitraum für den Ausschluss nach § 126 GWB noch nicht abgelaufen ist. Die Entscheidung über den Ausschluss erfolgt nach pflichtgemäßem Ermessen.

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Entwicklung und Wartung des DEHSt-Software-Development Kits zur Erstellung von Fachanwendungen für Vollzugsverfahren der DEHSt (Los 1)

Deskrizzjoni: Los 1: SDK-Wartung und -Management . Nach dem aktuellen Planungsstand beabsichtigt der Auftraggeber in den ersten vier Jahren Aufgaben mit bis zu 2.560 Personentage (PT) zu beauftragen. Vorbehaltlich von möglichen Änderungen der Gesetzeslage rund um den europäischen und den nationalen Emissionshandel erwartet der Auftraggeber, dass mindestens 50% der hier genannten Obergrenze für Personentage beauftragt werden wird. Sollte der Vertrag um jeweils ein Jahr verlängert werden, erwartet der Auftraggeber Aufgaben in der Höhe von 640 PT je Verlängerung (bis zu 25% des ursprünglichen Umfangs). Zum Zwecke einer ungefähren Kapazitätsplanung sehen wir in etwa einen Bedarf von 960 PT im ersten Jahr und durchschnittlich 500 PT je Folgejahr. Es wird davon ausgegangen, dass die Arbeitslast relativ gleichmäßig über die Monate verteilt werden kann, sodass eine konstante Auslastung eines Entwicklungsteams erreicht werden kann.

Identifikatur intern: Projekt 206008, Az. 10 233/77, Los 1

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 75130000 Servizi ta' appoġġ għall-gvern

Għażliet:

Deskrizzjoni tal-għażliet: Option um zweimalige Verlängerung um je 12 weitere Monate

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Dessau-Roßlau, Kreisfreie Stadt (DEE01)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 01/12/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 30/11/2030

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 2

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

Approċċ għat-tnaqqis tal-impatti ambjentali: Il-mitigazzjoni tat-tibdil fil-klima

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Die den Vergabeunterlagen beigefügte Eigenerklärung zur Zuverlässigkeit des Bieters (ordnungsgemäße Zahlung von Steuern und das Nichtvorliegen von sonstigen Ausschlussgründen)

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Eintragung in das Berufs-/Handelsregister bzw. vergleichbarer Nachweis zur Befähigung zur Berufsausübung, nachzuweisen durch formlose Bestätigung im Angebot. Zutreffende Nachweise nicht älter als 12 Monate sind gesondert beizufügen.

Kriterju: Volum ta' negozju annwali medju

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Angabe des Gesamtumsatzes des Bieters der letzten beiden Geschäftsjahre (2023, 2024), nachzuweisen durch formlose Angabe im Angebot. Hinweis: Bei Unternehmens-/Bietergemeinschaften und/oder dem beabsichtigten Einsatz von Unterauftragnehmern hat jedes Mitglied die Angaben gesondert zu machen. Im Rahmen der Auswertung werden die Zahlen von allen Mitgliedern Das Unternehmens-/Bietergemeinschaft aufsummiert.

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Bescheinigung über eine Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von Personenschäden in Höhe von mindestens 1.000.000 Euro sowie sonstiger Schäden in Höhe von mindestens EUR 500.000 Euro, nachzuweisen durch eine entsprechende Bescheinigung des Versicherungsunternehmens spätestens vor Zuschlagserteilung. Sollte die Bescheinigung nicht mit Angebotsabgabe vorgelegt werden, ist dem Angebot eine formlose Zusicherung beizufügen, wonach der Bieter die entsprechende Versicherungsbescheinigung im Falle einer beabsichtigten Zuschlagserteilung vorlegt.

Kriterju: Medja annwali tal-impjegati

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Anzahl der durchschnittlich jährlich Beschäftigten des Unternehmens in den Geschäftsjahren 2023, 2024, nachzuweisen durch formlose Angabe im Angebot. Hinweis: Bei Unternehmens-/Bietergemeinschaften und/oder dem beabsichtigten Einsatz von Unterauftragnehmern hat jedes Mitglied die Angaben gesondert zu machen. Im Rahmen der Auswertung werden die Zahlen von allen Mitgliedern des Unternehmen-/Bieterkonsortiums aufsummiert.

Kriterju: Miżuri biex jiżguraw il-kwalità

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Beifügung eines Kurzkonzepthes, das darlegt, wie die unmittelbar für die Leistungserbringung eingesetzten Werkzeuge und Ressourcen dazu beitragen, die Anforderungen der IT-Architekturrichtlinie „AV-09 Digitale Souveränität“ des Bundes zu erfüllen. Beispiele hierfür sind etwa der Einsatz von Open-Source-Software, die nachweisbare Datenhaltung innerhalb der EU, Einsatz von on-premise Lösungen, eine Unabhängigkeit oder mindestens eine Multi-Vendor-Strategie für kritische oder proprietäre Komponenten. Hinweis: Bei Unternehmens-/Bietergemeinschaften und/oder dem beabsichtigten Einsatz von Unterauftragnehmern hat jedes Mitglied die Angaben gesondert zu machen.

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Kenntnisse und praktische Erfahrung im Einsatz des Web#Frameworks Spring Boot, nachzuweisen durch Beschreibung mindestens eines erfolgreich abgeschlossenen Projekts, in dessen Rahmen die Bieterin Spring Boot eingesetzt hat. Bitte hierfür die bereitgestellten Vorlagen verwenden (siehe Unterlage „206008 - 1.4 - alle Lose - Angebotsformular-Vorlagen_für_Teil_B_(fachliches_Angebot)“). Der Nachweis kann – sofern verfügbar – auch durch einen entsprechenden Software-Code ergänzt werden, der dem Angebot sodann als ZIP-Datei beizufügen ist.

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Kenntnisse und praktische Erfahrung im Einsatz des Web#Frameworks AngularJS, nachzuweisen durch Beschreibung mindestens eines erfolgreich abgeschlossenen Projekts, in dessen Rahmen die Bieterin AngularJS eingesetzt hat. Bitte hierfür die bereitgestellten Vorlagen verwenden (siehe Unterlage „206008 - 1.4 - alle Lose - Angebotsformular-Vorlagen_für_Teil_B_(fachliches_Angebot)“). Der Nachweis kann – sofern verfügbar – auch durch einen entsprechenden Software-Code ergänzt werden, der dem Angebot sodann als ZIP-Datei beizufügen ist.

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Kenntnisse und praktische Erfahrung im Umgang mit PostgreSQL, nachzuweisen durch Beschreibung mindestens eines erfolgreich abgeschlossenen Projekts, in dessen Rahmen die Bieterin PostgreSQL eingesetzt hat. Bitte hierfür die bereitgestellten Vorlagen verwenden (siehe Unterlage „206008 - 1.4 - alle Lose - Angebotsformular-Vorlagen_für_Teil_B_(fachliches_Angebot)“). Der Nachweis kann – sofern verfügbar – auch durch einen entsprechenden Software-Code ergänzt werden, der dem Angebot sodann als ZIP-Datei beizufügen ist. Bitte in diesem Fall die bereitgestellte Vorlage „Code-Repository“ in der vorgenannten Unterlage verwenden.

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Kennnisse und praktische Erfahrung in der Containerisierung mit Docker, nachzuweisen durch Beschreibung mindestens eines erfolgreich abgeschlossenen Projekts, in dessen Rahmen die Bieterin Docker eingesetzt hat. Bitte hierfür die bereitgestellten Vorlagen verwenden (siehe Unterlage „206008 - 1.4 - alle Lose - Angebotsformular-Vorlagen_für_Teil_B_(fachliches_Angebot)“). Der Nachweis kann – sofern verfügbar – auch durch einen entsprechenden Software-Code ergänzt werden, der dem Angebot sodann als ZIP-Datei beizufügen ist. Bitte in diesem Fall die bereitgestellte Vorlage „Code-Repository“ in der vorgenannten Unterlage verwenden.

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Kennnisse und praktische Erfahrung in der Build#Automatisierung mit CI/CD (z.B. GitLab CI/CD), nachzuweisen durch Beschreibung mindestens eines erfolgreich abgeschlossenen Projekts, in dessen Rahmen die Bieterin CI/CD eingesetzt hat. Bitte hierfür die bereitgestellten Vorlagen verwenden (siehe Unterlage „206008 - 1.4 - alle Lose - Angebotsformular-Vorlagen_für_Teil_B_(fachliches_Angebot)“). Der Nachweis kann – sofern verfügbar – auch durch einen entsprechenden Software-Code ergänzt werden, der dem Angebot sodann als ZIP-Datei beizufügen ist. Bitte in diesem Fall die bereitgestellte Vorlage „Code-Repository“ in der vorgenannten Unterlage verwenden.

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Nur für Los 1 erforderlich: Erfahrung in der Entwicklung oder Betreuung eines Software Development Kits (SDK), nachzuweisen durch Beschreibung mindestens eines Projekts, das die Bieterin innerhalb der letzten drei Jahre durchgeführt hat und in dessen Rahmen sie ein SDK entwickelt, weiterentwickelt oder betreut hat. Bitte hierfür die bereitgestellten Vorlagen verwenden (siehe Unterlage „206008 - 1.4 - alle Lose - Angebotsformular-Vorlagen_für_Teil_B_(fachliches_Angebot)“). Der Nachweis kann – sofern verfügbar – auch durch einen entsprechenden Software-Code ergänzt werden, der dem Angebot sodann als ZIP-Datei beizufügen ist. Bitte in diesem Fall die bereitgestellte Vorlage „Code-Repository“ in der vorgenannten Unterlage verwenden.

Kriterju: Kwalifiki edukattivi u professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, welche für die Ausführung der zu vergebenden Leistungen vorgesehen werden, d.h. inklusive vorgesehener Vertretung, müssen die deutsche Sprache fließend in Wort und Schrift beherrschen. Der Nachweis erfolgt durch formlose Erklärung im Angebot.

5.1.10. Kriterji tal-ghoti

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Die qualitativen Einzelkriterien sind abschließend in Nr. 16 der Bewerbungsbedingungen in Verbindung mit der Bewertungsmatrix aufgeführt.

Deskrizzjoni: Der Bieter hat in seinem Angebot eindeutige und nachvollziehbare Ausführungen zu machen, die eine Beurteilung der in der Bewertungsmatrix stehenden Kriterien erlauben. Diese Ausführungen des Bieters sind Grundlage für die Bewertung durch den Auftraggeber.

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Brutto-Angebotspreis

Deskrizzjoni: Beschreibung der anzuwendenden Methode, wenn die Gewichtung nicht durch Kriterien ausgedrückt werden kann: Der Angebotsbruttopreis (Wertungssumme aus dem Angebotsformular) wird durch die jeweils erreichte Qualitätspunktzahl dividiert. Hierdurch

erhält man einen Preis pro Leistungspunkt (sogenannter Punktpreis). Das Angebot mit dem niedrigsten Punktpreis erhält den Zuschlag.

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffċjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 01/09/2026

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=878122>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=878122>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 17/09/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 74 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, xi dokumenti neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Die Auftraggeberin behält sich nach § 56 Absatz 2 VgV vor, unter Beachtung der Grundsätze der Transparenz und Gleichbehandlung die Bietenden aufzufordern, ggf. fehlende oder unvollständige unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen. Es wird jedoch darauf hingewiesen, dass die Auftraggeberin hierzu nicht verpflichtet ist und das Fehlen geforderter Unterlagen zum Ausschluss des betroffenen Angebotes führen kann. Die Bietenden haben daher sorgfältig darauf zu achten, dass ihr Angebot alle erforderlichen Angaben, Nachweise und Erklärungen enthält. Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist nach § 56 Abs. 3 VgV ausgeschlossen.

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 17/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

Arrangament finanzjarju: Abschlags- und Schlusszahlungen im Rahmen der Vergabe- und Vertragsordnung für Leistungen Teil B. Vorauszahlungen sind unzulässig. Zahlungen erfolgen nach erbrachter Leistung innerhalb von 30 Tagen. Eine frühere Zahlung ist nur möglich, soweit Skonti angeboten werden bei einem Zahlungsziel von mind. 14 Tagen.

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ftehim qafas, mingħajr ma terġa' tinfetaħ il-kompetizzjoni

Numru massimu ta' parteċipanti: 1

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tal-medjazzjoni: Vergabekammern des Bundes

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammern des Bundes

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Gemäß § 160 Absatz 1 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) leitet die Vergabekammer ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Antragsbefugt ist nach § 160 Absatz 2 GWB jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. Der Antrag ist nach § 160 Absatz 3 Satz 1 GWB unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Der Antrag ist schriftlich bei der Vergabekammer einzureichen und unverzüglich zu begründen.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:

Umweltbundesamt

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist: Umweltbundesamt

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Vergabekammern des Bundes

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-parteeċipazzjoni: Umweltbundesamt

Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti: Umweltbundesamt

5.1. Lott: LOT-0002

Titlu: Entwicklung und Wartung von Fachanwendungen für Vollzugsverfahren der DEHSt auf Basis des DEHSt-Software-Development Kits mit dem Schwerpunkt auf Neuentwicklungen (Los 2)

Deskrizzjoni: Los 2: Neuentwicklung von Fachanwendungen . Nach dem aktuellen Planungsstand beabsichtigt der Auftraggeber in den ersten vier Jahren Aufgaben mit bis zu 3.056 Personentage (PT) zu beauftragen. Vorbehaltlich von möglichen Änderungen der Gesetzeslage rund um den europäischen und den nationalen Emissionshandel erwartet der Auftraggeber, dass mindestens 50% der hier genannten Obergrenze für Personentage beauftragt werden wird. Sollte der Vertrag um jeweils ein Jahr verlängert werden, erwartet der Auftraggeber Aufgaben in der Höhe von 764 PT je Verlängerung (bis zu 25% des ursprünglichen Umfangs). Zum Zwecke einer ungefähren Kapazitätsplanung sehen wir in der Regel einen Bedarf von 500 PT pro Jahr, aber jeweils in 2028 und 2029 einen erhöhten Bedarf von etwa 1.000 PT. Die Auslastung über den Jahresverlauf kann sehr unterschiedlich ausfallen. Die Bereitstellung der Fachanwendungen muss in den allermeisten Fällen zu fixen gesetzlichen Fristen erfolgen. Dies hat zur Folge, dass mehrere Entwicklungsprojekte parallel

bearbeitet werden müssen. Damit geht ein erhöhter Personalbedarf einher, der vom Auftragnehmer ab-gedeckt werden muss (z.B. zwei bis vier Entwicklungsressourcen arbeiten an einer Fach-anwendung, zeitgleich müssen bis zu vier Fachanwendungsprojekte bearbeitet werden). Die gesetzliche Fristsetzung kann vom Auftraggeber in der Regel leider nicht beeinflusst werden.

Identifikatur intern: Projekt 206008, Az. 10 233/77, Los 2

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 75130000 Servizzi ta' appoġġ għall-gvern

Għażliet:

Deskrizzjoni tal-għażliet: Option um zweimalige Verlängerung um je 12 weitere Monate

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Dessau-Roßlau, Kreisfreie Stadt (DEE01)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 01/12/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 30/11/2030

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 2

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

Approċċ għat-tnaqqis tal-impatti ambjentali: Il-mitigazzjoni tat-tibdil fil-klima

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Die den Vergabeunterlagen beigefügte Eigenerklärung zur Zuverlässigkeit des Bieters (ordnungsgemäße Zahlung von Steuern und das Nichtvorliegen von sonstigen Ausschlussgründen)

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Eintragung in das Berufs-/Handelsregister bzw. vergleichbarer Nachweis zur Befähigung zur Berufsausübung, nachzuweisen durch formlose Bestätigung im Angebot. Zutreffende Nachweise nicht älter als 12 Monate sind gesondert beizufügen.

Kriterju: Volum ta' negozju annwali medju

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Angabe des Gesamtumsatzes des Bieters der letzten beiden Geschäftsjahre (2023, 2024), nachzuweisen durch formlose Angabe im Angebot.

Hinweis: Bei Unternehmens-/Bietergemeinschaften und/oder dem beabsichtigten Einsatz von Unterauftragnehmern hat jedes Mitglied die Angaben gesondert zu machen. Im Rahmen der Auswertung werden die Zahlen von allen Mitgliedern Das Unternehmens-/Bietergemeinschaft aufsummiert.

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Bescheinigung über eine Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von Personenschäden in Höhe von mindestens 1.000.000 Euro sowie sonstiger Schäden in Höhe von mindestens EUR 500.000 Euro, nachzuweisen durch eine entsprechende Bescheinigung des Versicherungsunternehmens spätestens vor Zuschlagserteilung. Sollte die Bescheinigung nicht mit Angebotsabgabe vorgelegt werden, ist dem Angebot eine formlose Zusicherung beizufügen, wonach der Bieter die entsprechende Versicherungsbescheinigung im Falle einer beabsichtigten Zuschlagserteilung vorlegt.

Kriterju: Medja annwali tal-impjegati

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Anzahl der durchschnittlich jährlich Beschäftigten des Unternehmens in den Geschäftsjahren 2023, 2024, nachzuweisen durch formlose Angabe im Angebot. Hinweis: Bei Unternehmens-/Bietergemeinschaften und/oder dem beabsichtigten Einsatz von Unterauftragnehmern hat jedes Mitglied die Angaben gesondert zu machen. Im Rahmen der Auswertung werden die Zahlen von allen Mitgliedern des Unternehmen-/Bieterkonsortiums aufsummiert.

Kriterju: Mizuri biex jiżguraw il-kwalità

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Beifügung eines Kurzkonzepthes, das darlegt, wie die unmittelbar für die Leistungserbringung eingesetzten Werkzeuge und Ressourcen dazu beitragen, die Anforderungen der IT-Architekturrichtlinie „AV-09 Digitale Souveränität“ des Bundes zu erfüllen. Beispiele hierfür sind etwa der Einsatz von Open-Source-Software, die nachweisbare Datenhaltung innerhalb der EU, Einsatz von on-premise Lösungen, eine Unabhängigkeit oder mindestens eine Multi-Vendor-Strategie für kritische oder proprietäre Komponenten. Hinweis: Bei Unternehmens-/Bietergemeinschaften und/oder dem beabsichtigten Einsatz von Unterauftragnehmern hat jedes Mitglied die Angaben gesondert zu machen.

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Kenntnisse und praktische Erfahrung im Einsatz des Web#Frameworks Spring Boot, nachzuweisen durch Beschreibung mindestens eines erfolgreich abgeschlossenen Projekts, in dessen Rahmen die Bieterin Spring Boot eingesetzt hat. Bitte hierfür die bereitgestellten Vorlagen verwenden (siehe Unterlage „206008 - 1.4 - alle Lose - Angebotsformular-Vorlagen_für_Teil_B_(fachliches_Angebot)“). Der Nachweis kann – sofern verfügbar – auch durch einen entsprechenden Software-Code ergänzt werden, der dem Angebot sodann als ZIP-Datei beizufügen ist.

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Kenntnisse und praktische Erfahrung im Einsatz des Web#Frameworks AngularJS, nachzuweisen durch Beschreibung mindestens eines erfolgreich abgeschlossenen Projekts, in dessen Rahmen die Bieterin AngularJS eingesetzt hat. Bitte hierfür die bereitgestellten Vorlagen verwenden (siehe Unterlage „206008 - 1.4 - alle Lose - Angebotsformular-Vorlagen_für_Teil_B_(fachliches_Angebot)“). Der Nachweis kann – sofern verfügbar – auch durch einen entsprechenden Software-Code ergänzt werden, der dem Angebot sodann als ZIP-Datei beizufügen ist.

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Kennnisse und praktische Erfahrung im Umgang mit PostgreSQL, nachzuweisen durch Beschreibung mindestens eines erfolgreich abgeschlossenen Projekts, in dessen Rahmen die Bieterin PostgreSQL eingesetzt hat. Bitte hierfür die bereitgestellten Vorlagen verwenden (siehe Unterlage „206008 - 1.4 - alle Lose - Angebotsformular-Vorlagen_für_Teil_B_(fachliches_Angebot)“). Der Nachweis kann – sofern verfügbar – auch durch einen entsprechenden Software-Code ergänzt werden, der dem Angebot sodann als ZIP-Datei beizufügen ist. Bitte in diesem Fall die bereitgestellte Vorlage „Code-Repository“ in der vorgenannten Unterlage verwenden.

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Kennnisse und praktische Erfahrung in der Containerisierung mit Docker, nachzuweisen durch Beschreibung mindestens eines erfolgreich abgeschlossenen Projekts, in dessen Rahmen die Bieterin Docker eingesetzt hat. Bitte hierfür die bereitgestellten Vorlagen verwenden (siehe Unterlage „206008 - 1.4 - alle Lose - Angebotsformular-Vorlagen_für_Teil_B_(fachliches_Angebot)“). Der Nachweis kann – sofern verfügbar – auch durch einen entsprechenden Software-Code ergänzt werden, der dem Angebot sodann als ZIP-Datei beizufügen ist. Bitte in diesem Fall die bereitgestellte Vorlage „Code-Repository“ in der vorgenannten Unterlage verwenden.

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Kennnisse und praktische Erfahrung in der Build#Automatisierung mit CI/CD (z.B. GitLab CI/CD), nachzuweisen durch Beschreibung mindestens eines erfolgreich abgeschlossenen Projekts, in dessen Rahmen die Bieterin CI/CD eingesetzt hat. Bitte hierfür die bereitgestellten Vorlagen verwenden (siehe Unterlage „206008 - 1.4 - alle Lose - Angebotsformular-Vorlagen_für_Teil_B_(fachliches_Angebot)“). Der Nachweis kann – sofern verfügbar – auch durch einen entsprechenden Software-Code ergänzt werden, der dem Angebot sodann als ZIP-Datei beizufügen ist. Bitte in diesem Fall die bereitgestellte Vorlage „Code-Repository“ in der vorgenannten Unterlage verwenden.

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Nur für Lose 2 und 3 erforderlich: Bitte stellen Sie als Referenzprojekt eine von Ihnen entwickelte Anwendung dar, die vorzugsweise im Kontext des Emissionshandels angesiedelt ist oder wesentlich zur Aufgabenerfüllung einer öffentlichen Auftraggeberin beigetragen hat und bei der Sie folgende Leistungen erbracht haben: - Entwicklung und Lieferung von Webanwendungen mit Einsatz von gängigen Webtechnologien und -frameworks, - Erbringung damit verbundener Dienstleistungen (z.B. technische Konzeption, Programmierleistungen, Tests, Anwender- und Administrations-schulungen, Einführung und Migration). Als Nachweis ist die Beschreibung mindestens eines Projekts einzureichen, das die Bieterin innerhalb der letzten drei Jahre durchgeführt hat und in dessen Rahmen sie eine Fachanwendung entwickelt, weiterentwickelt oder betreut hat. Bitte hierfür die bereitgestellten Vorlagen verwenden (siehe Unterlage „206008 - 1.4 - alle Lose - Angebotsformular-Vorlagen_für_Teil_B_(fachliches_Angebot)“). Der Nachweis kann – sofern verfügbar – auch durch einen entsprechenden Software-Code ergänzt werden, der dem Angebot sodann als ZIP-Datei beizufügen ist. Bitte in diesem Fall die bereitgestellte Vorlage „Code-Repository“ in der vorgenannten Unterlage verwenden.

Kriterju: Kwalifiki edukattivi u professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, welche für die Ausführung der zu vergebenden Leistungen vorgesehen werden, d.h. inklusive vorgesehener Vertretung, müssen die deutsche Sprache fließend in Wort und Schrift beherrschen. Der Nachweis erfolgt durch formlose Erklärung im Angebot.

5.1.10. Kriterji tal-ġħoti

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Die qualitativen Einzelkriterien sind abschließend in Nr. 16 der Bewerbungsbedingungen in Verbindung mit der Bewertungsmatrix aufgeführt.

Deskrizzjoni: Der Bieter hat in seinem Angebot eindeutige und nachvollziehbare Ausführungen zu machen, die eine Beurteilung der in der Bewertungsmatrix stehenden Kriterien erlauben. Diese Ausführungen des Bieters sind Grundlage für die Bewertung durch den Auftraggeber.

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Brutto-Angebotspreis

Deskrizzjoni: Beschreibung der anzuwendenden Methode, wenn die Gewichtung nicht durch Kriterien ausgedrückt werden kann: Der Angebotsbruttopreis (Wertungssumme aus dem Angebotsformular) wird durch die jeweils erreichte Qualitätspunktzahl dividiert. Hierdurch erhält man einen Preis pro Leistungspunkt (sogenannter Punktpreis). Das Angebot mit dem niedrigsten Punktpreis erhält den Zuschlag.

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 01/09/2026

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=878122>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=878122>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 17/09/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 74 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, xi dokumenti neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Die Auftraggeberin behält sich nach § 56 Absatz 2 VgV vor, unter Beachtung der Grundsätze der Transparenz und Gleichbehandlung die Bietenden aufzufordern, ggf. fehlende oder unvollständige unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen. Es wird jedoch darauf hingewiesen, dass die Auftraggeberin hierzu nicht verpflichtet ist und das Fehlen geforderter Unterlagen zum Ausschluss des betroffenen Angebotes führen kann. Die Bietenden haben daher sorgfältig darauf zu achten, dass ihr Angebot alle erforderlichen Angaben, Nachweise und Erklärungen

enthält. Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist nach § 56 Abs. 3 VgV ausgeschlossen.

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 17/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

Arrangament finanzjarju: Abschlags- und Schlusszahlungen im Rahmen der Vergabe- und Vertragsordnung für Leistungen Teil B. Vorauszahlungen sind unzulässig. Zahlungen erfolgen nach erbrachter Leistung innerhalb von 30 Tagen. Eine frühere Zahlung ist nur möglich, soweit Skonti angeboten werden bei einem Zahlungsziel von mind. 14 Tagen.

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ftehim qafas, mingħajr ma terġa' tinfetaħ il-kompetizzjoni

Numru massimu ta' parteċipanti: 1

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tal-medjazzjoni: Vergabekammern des Bundes

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammern des Bundes

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Gemäß § 160 Absatz 1 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) leitet die Vergabekammer ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Antragsbefugt ist nach § 160 Absatz 2 GWB jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. Der Antrag ist nach § 160 Absatz 3 Satz 1 GWB unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Der Antrag ist schriftlich bei der Vergabekammer einzureichen und unverzüglich zu begründen.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:

Umweltbundesamt

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist: Umweltbundesamt

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Vergabekammern des Bundes

5.1. Lott: LOT-0003

Titlu: Entwicklung und Wartung von Fachanwendungen für Vollzugsverfahren der DEHSt auf Basis des DEHSt-Software-Development Kits mit dem Schwerpunkt auf Migration von existierenden Fachanwendungen (Los 3)

Deskrizzjoni: Los 3: Migration und Ablösung von Altsystemen . Nach dem aktuellen Planungsstand beabsichtigt der Auftraggeber in den ersten vier Jahren Aufgaben mit bis zu 4.472 (Personentage) PT zu beauftragen. Vorbehaltlich von möglichen Änderungen der Gesetzeslage rund um den europäischen und den nationalen Emissionshandel erwartet der Auftraggeber, dass mindestens 50% der hier genannten Obergrenze für Personentage beauftragt werden wird. Sollte der Vertrag um jeweils ein Jahr verlängert werden, erwartet der Auftraggeber Aufgaben in der Höhe von 1.118 PT je Verlängerung (bis zu 25% des ursprünglichen Umfangs). Zum Zwecke einer ungefähren Kapazitätsplanung sehen wir in der Regel einen Bedarf von 650 PT pro Jahr, aber insb. ab Mitte 2028 bis zum Wechsel der Handelsperiode in 2030 einen erhöhten Bedarf von etwa 1.450 PT jährlich. Die Auslastung über den Jahresverlauf kann sehr unterschiedlich ausfallen. Die Bereitstellung der Fachanwendungen muss in den allermeisten Fällen zu fixen gesetzlichen Fristen erfolgen. Dies hat zur Folge, dass mehrere Entwicklungsprojekte parallel bearbeitet werden müssen. Damit geht ein erhöhter Personalbedarf einher, der vom Auftragnehmer abgedeckt werden muss (z.B. zwei bis vier Entwicklungsressourcen arbeiten an einer Fachanwendung, zeitgleich müssen bis zu vier Fachanwendungsprojekte bearbeitet werden). Die gesetzliche Fristsetzung kann vom Auftraggeber in der Regel leider nicht beeinflusst werden.

Identifikatur intern: Projekt 206008, Az. 10 233/77, Los 3

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni principali (cpv): 75130000 Servizi ta' appoġġ għall-gvern

Għażliet:

Deskrizzjoni tal-għażliet: Option um zweimalige Verlängerung um je 12 weitere Monate

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Dessau-Roßlau, Kreisfreie Stadt (DEE01)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 01/12/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 30/11/2030

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 2

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Die den Vergabeunterlagen beigefügte Eigenerklärung zur Zuverlässigkeit des Bieters (ordnungsgemäße Zahlung von Steuern und das Nichtvorliegen von sonstigen Ausschlussgründen)

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Eintragung in das Berufs-/Handelsregister bzw. vergleichbarer Nachweis zur Befähigung zur Berufsausübung, nachzuweisen durch formlose Bestätigung im Angebot. Zutreffende Nachweise nicht älter als 12 Monate sind gesondert beizufügen.

Kriterju: Volum ta' negozju annwali medju

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Angabe des Gesamtumsatzes des Bieters der letzten beiden Geschäftsjahre (2023, 2024), nachzuweisen durch formlose Angabe im Angebot. Hinweis: Bei Unternehmens-/Bietergemeinschaften und/oder dem beabsichtigten Einsatz von Unterauftragnehmern hat jedes Mitglied die Angaben gesondert zu machen. Im Rahmen der Auswertung werden die Zahlen von allen Mitgliedern Das Unternehmens-/Bietergemeinschaft aufsummiert.

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Bescheinigung über eine Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von Personenschäden in Höhe von mindestens 1.000.000 Euro sowie sonstiger Schäden in Höhe von mindestens EUR 500.000 Euro, nachzuweisen durch eine entsprechende Bescheinigung des Versicherungsunternehmens spätestens vor Zuschlagserteilung. Sollte die Bescheinigung nicht mit Angebotsabgabe vorgelegt werden, ist dem Angebot eine formlose Zusicherung beizufügen, wonach der Bieter die entsprechende Versicherungsbescheinigung im Falle einer beabsichtigten Zuschlagserteilung vorlegt.

Kriterju: Medja annwali tal-impjegati

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Anzahl der durchschnittlich jährlich Beschäftigten des Unternehmens in den Geschäftsjahren 2023, 2024, nachzuweisen durch formlose Angabe im Angebot. Hinweis: Bei Unternehmens-/Bietergemeinschaften und/oder dem beabsichtigten Einsatz von Unterauftragnehmern hat jedes Mitglied die Angaben gesondert zu machen. Im Rahmen der Auswertung werden die Zahlen von allen Mitgliedern des Unternehmen-/Bieterkonsortiums aufsummiert.

Kriterju: Miżuri biex jiżguraw il-kwalità

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Beifügung eines Kurzkonzeptes, das darlegt, wie die unmittelbar für die Leistungserbringung eingesetzten Werkzeuge und Ressourcen dazu beitragen, die Anforderungen der IT-Architekturrichtlinie „AV-09 Digitale Souveränität“ des Bundes zu erfüllen. Beispiele hierfür sind etwa der Einsatz von Open-Source-Software, die nachweisbare Datenhaltung innerhalb der EU, Einsatz von on-premise Lösungen, eine Unabhängigkeit oder mindestens eine Multi-Vendor-Strategie für kritische oder proprietäre

Komponenten. Hinweis: Bei Unternehmens-/Bietergemeinschaften und/oder dem beabsichtigten Einsatz von Unterauftragnehmern hat jedes Mitglied die Angaben gesondert zu machen.

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Kenntnisse und praktische Erfahrung im Einsatz des Web#Frameworks Spring Boot, nachzuweisen durch Beschreibung mindestens eines erfolgreich abgeschlossenen Projekts, in dessen Rahmen die Bieterin Spring Boot eingesetzt hat. Bitte hierfür die bereitgestellten Vorlagen verwenden (siehe Unterlage „206008 - 1.4 - alle Lose - Angebotsformular-Vorlagen_für_Teil_B_(fachliches_Angebot)“). Der Nachweis kann – sofern verfügbar – auch durch einen entsprechenden Software-Code ergänzt werden, der dem Angebot sodann als ZIP-Datei beizufügen ist.

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Kenntnisse und praktische Erfahrung im Einsatz des Web#Frameworks AngularJS, nachzuweisen durch Beschreibung mindestens eines erfolgreich abgeschlossenen Projekts, in dessen Rahmen die Bieterin AngularJS eingesetzt hat. Bitte hierfür die bereitgestellten Vorlagen verwenden (siehe Unterlage „206008 - 1.4 - alle Lose - Angebotsformular-Vorlagen_für_Teil_B_(fachliches_Angebot)“). Der Nachweis kann – sofern verfügbar – auch durch einen entsprechenden Software-Code ergänzt werden, der dem Angebot sodann als ZIP-Datei beizufügen ist.

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Kenntnisse und praktische Erfahrung im Umgang mit PostgreSQL, nachzuweisen durch Beschreibung mindestens eines erfolgreich abgeschlossenen Projekts, in dessen Rahmen die Bieterin PostgreSQL eingesetzt hat. Bitte hierfür die bereitgestellten Vorlagen verwenden (siehe Unterlage „206008 - 1.4 - alle Lose - Angebotsformular-Vorlagen_für_Teil_B_(fachliches_Angebot)“). Der Nachweis kann – sofern verfügbar – auch durch einen entsprechenden Software-Code ergänzt werden, der dem Angebot sodann als ZIP-Datei beizufügen ist. Bitte in diesem Fall die bereitgestellte Vorlage „Code-Repository“ in der vorgenannten Unterlage verwenden.

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Kenntnisse und praktische Erfahrung in der Containerisierung mit Docker, nachzuweisen durch Beschreibung mindestens eines erfolgreich abgeschlossenen Projekts, in dessen Rahmen die Bieterin Docker eingesetzt hat. Bitte hierfür die bereitgestellten Vorlagen verwenden (siehe Unterlage „206008 - 1.4 - alle Lose - Angebotsformular-Vorlagen_für_Teil_B_(fachliches_Angebot)“). Der Nachweis kann – sofern verfügbar – auch durch einen entsprechenden Software-Code ergänzt werden, der dem Angebot sodann als ZIP-Datei beizufügen ist. Bitte in diesem Fall die bereitgestellte Vorlage „Code-Repository“ in der vorgenannten Unterlage verwenden.

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Kenntnisse und praktische Erfahrung in der Build#Automatisierung mit CI/CD (z.B. GitLab CI/CD), nachzuweisen durch Beschreibung mindestens eines erfolgreich abgeschlossenen Projekts, in dessen Rahmen die Bieterin CI/CD eingesetzt hat. Bitte hierfür die bereitgestellten Vorlagen verwenden (siehe Unterlage „206008 - 1.4 - alle Lose - Angebotsformular-Vorlagen_für_Teil_B_(fachliches_Angebot)“). Der

Nachweis kann – sofern verfügbar – auch durch einen entsprechenden Software-Code ergänzt werden, der dem Angebot sodann als ZIP-Datei beizufügen ist. Bitte in diesem Fall die bereitgestellte Vorlage „Code-Repository“ in der vorgenannten Unterlage verwenden.

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Nur für Lose 2 und 3 erforderlich: Bitte stellen Sie als Referenzprojekt eine von Ihnen entwickelte Anwendung dar, die vorzugsweise im Kontext des Emissionshandels angesiedelt ist oder wesentlich zur Aufgabenerfüllung einer öffentlichen Auftraggeberin beigetragen hat und bei der Sie folgende Leistungen erbracht haben: - Entwicklung und Lieferung von Webanwendungen mit Einsatz von gängigen Webtechnologien und -frameworks, - Erbringung damit verbundener Dienstleistungen (z.B. technische Konzeption, Programmierleistungen, Tests, Anwender- und Administrations-schulungen, Einführung und Migration). Als Nachweis ist die Beschreibung mindestens eines Projekts einzureichen, das die Bieterin innerhalb der letzten drei Jahre durchgeführt hat und in dessen Rahmen sie eine Fachanwendung entwickelt, weiterentwickelt oder betreut hat. Bitte hierfür die bereitgestellten Vorlagen verwenden (siehe Unterlage „206008 - 1.4 - alle Lose - Angebotsformular-Vorlagen_für_Teil_B_(fachliches_Angebot)“). Der Nachweis kann – sofern verfügbar – auch durch einen entsprechenden Software-Code ergänzt werden, der dem Angebot sodann als ZIP-Datei beizufügen ist. Bitte in diesem Fall die bereitgestellte Vorlage „Code-Repository“ in der vorgenannten Unterlage verwenden.

Kriterju: Kwalifiki edukattivi u professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, welche für die Ausführung der zu vergebenden Leistungen vorgesehen werden, d.h. inklusive vorgesehener Vertretung, müssen die deutsche Sprache fließend in Wort und Schrift beherrschen. Der Nachweis erfolgt durch formlose Erklärung im Angebot.

5.1.10. Kriterji tal-ġhoti

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Die qualitativen Einzelkriterien sind abschließend in Nr. 16 der Bewerbungsbedingungen in Verbindung mit der Bewertungsmatrix aufgeführt.

Deskrizzjoni: Der Bieter hat in seinem Angebot eindeutige und nachvollziehbare Ausführungen zu machen, die eine Beurteilung der in der Bewertungsmatrix stehenden Kriterien erlauben. Diese Ausführungen des Bieters sind Grundlage für die Bewertung durch den Auftraggeber.

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Brutto-Angebotspreis

Deskrizzjoni: Beschreibung der anzuwendenden Methode, wenn die Gewichtung nicht durch Kriterien ausgedrückt werden kann: Der Angebotsbruttopreis (Wertungssumme aus dem Angebotsformular) wird durch die jeweils erreichte Qualitätspunktzahl dividiert. Hierdurch erhält man einen Preis pro Leistungspunkt (sogenannter Punktpreis). Das Angebot mit dem niedrigsten Punktpreis erhält den Zuschlag.

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffċjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 01/09/2026

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=878122>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=878122>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteciċipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 17/09/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 74 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, xi dokumenti neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Die Auftraggeberin behält sich nach § 56 Absatz 2 VgV vor, unter Beachtung der Grundsätze der Transparenz und Gleichbehandlung die Bietenden aufzufordern, ggf. fehlende oder unvollständige unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen. Es wird jedoch darauf hingewiesen, dass die Auftraggeberin hierzu nicht verpflichtet ist und das Fehlen geforderter Unterlagen zum Ausschluss des betroffenen Angebotes führen kann. Die Bietenden haben daher sorgfältig darauf zu achten, dass ihr Angebot alle erforderlichen Angaben, Nachweise und Erklärungen enthält. Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist nach § 56 Abs. 3 VgV ausgeschlossen.

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 17/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

Arrangament finanzjarju: Abschlags- und Schlusszahlungen im Rahmen der Vergabe- und Vertragsordnung für Leistungen Teil B. Vorauszahlungen sind unzulässig. Zahlungen erfolgen nach erbrachter Leistung innerhalb von 30 Tagen. Eine frühere Zahlung ist nur möglich, soweit Skonti angeboten werden bei einem Zahlungsziel von mind. 14 Tagen.

5.1.15. Tekniki**Ftehim qafas:**

Ftehim qafas, mingħajr ma terġa' tinfetaħ il-kompetizzjoni

Numru massimu ta' parteciċpanti: 1

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tal-medjazzjoni: Vergabekammern des Bundes

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammern des Bundes

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Gemäß § 160 Absatz 1 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) leitet die Vergabekammer ein Nachprüfungsverfahren

nur auf Antrag ein. Antragsbefugt ist nach § 160 Absatz 2 GWB jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. Der Antrag ist nach § 160 Absatz 3 Satz 1 GWB unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Der Antrag ist schriftlich bei der Vergabekammer einzureichen und unverzüglich zu begründen.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:

Umweltbundesamt

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist: Umweltbundesamt

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Vergabekammern des Bundes

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-parteciċipazzjoni: Umweltbundesamt

Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti: Umweltbundesamt

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0000

Isem uffiċjali: Umweltbundesamt

Numru tar-registrazzjoni: 991-01894-95

Dipartiment: Referat Z 1.5 - Zentrale Vergabestelle

Belt: Dessau-Roßlau

Kodiċi postali: 06844

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Dessau-Roßlau, Kreisfreie Stadt (DEE01)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: Z1.5@uba.de

Telefown: 000

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-parteciċipazzjoni

Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Vergabekammern des Bundes

Numru tar-registrazzjoni: 12345

Indirizz postali: Villemomblerstraße 76

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53123

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telefown: +49228 9499 0

Indirizz tal-internet: <https://bundeskartellamt.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

Organizzazzjoni tal-medjazzjoni

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-registrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: e2c0fea8-f125-49ee-89bd-190dff9aff98 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 23/07/2026 12:29:38 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant,

Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 517016-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 142/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 27/07/2026